



Amtliches  
Mitteilungsblatt  
der Gemeinde  
für die Ortsteile  
Bergöschingen  
Günzgen  
Herdern  
Hohentengen  
Lienheim  
Stetten

Nr. 2 · 28. Januar 2021 · Jahrgang 46

# Hohentengen am Hochrhein



*Der Hallen-  
umbau schreitet  
voran.*

*Der Rohbau an  
der Westseite  
ist zwischen-  
zeitlich  
fertiggestellt.*



*Liebe Bürgerinnen,  
liebe Bürger,*

*die Corona-Lage ist unvermindert ernst. Veranstaltungen sind bis auf Weiteres untersagt.*

*Daher müssen leider die diesjährigen Bürgergespräche entfallen.*

*Ich freue mich daher auf die nächsten Bürgergespräche im Jahr 2022.*

*Ihr*

*Martin Benz  
Bürgermeister*

## **Mikrozensus 2021 – Start in Baden-Württemberg**

### **Kontaktlose Teilnahme über das Internet und Telefon möglich**

Am 11. Januar startet der Mikrozensus 2021.

Das Statistische Landesamt Baden-Württemberg bittet hierfür alle ausgewählten Haushalte um Unterstützung bei der Durchführung der größten jährlichen Haushaltserhebung in Deutschland. Über das ganze Jahr 2021 hinweg werden in mehr als 900 Gemeinden rund 55 000 in einer Stichprobe ausgewählte Haushalte in Baden-Württemberg zu ihren Lebensverhältnissen befragt. Dies sind rund ein % der insgesamt rund 5,3 Millionen Haushalte im Südwesten. Das Statistische Landesamt wird bei der Durchführung des Mikrozensus durch Erhebungsbeauftragte unterstützt.



Die Ergebnisse des Mikrozensus sind eine wichtige Informationsquelle zu den Lebens- und Arbeitsbedingungen der Menschen. Dabei geht es beispielsweise um Fragestellungen in welchen Familienkonstellationen Menschen leben, welche Bildungsabschlüsse von der Bevölkerung erworben wurden oder um Belange, welche die Gesundheit der Menschen betreffen.

### **Was ist der Mikrozensus?**

Der Mikrozensus ist eine amtliche Haushaltsbefragung bei jährlich einem % der Haushalte. Die Ergebnisse dienen als Grundlage für politische, wirtschaftliche und soziale Entscheidungen von Bund und Ländern. Sie stehen auch der Wissenschaft, der Presse und interessierten Bürgerinnen und Bürgern zur Verfügung. Über 1 000 Haushalte werden pro Woche befragt. Die Angaben beziehen sich dann jeweils auf eine vorab bestimmte feste Berichtswoche. Die erteilten Auskünfte der Haushalte sind die Grundlage für Meldungen wie »Abhängigkeit der Frauen von den Einkünften der Angehö-

rigen gesunken« und »Die meisten Zuwanderungen nach Baden-Württemberg erfolgen aus EU-28-Staaten«.

Für den Mikrozensus sind dabei die Auskünfte von Menschen im Rentenalter, von Studierenden sowie von Erwerbslosen genauso wichtig wie die Angaben von Angestellten oder Selbstständigen. Gerade in Zeiten der Corona-Pandemie, die wirtschaftliche und soziale Veränderungen auslöst, ist der Mikrozensus von Bedeutung. Die Auskünfte der auskunftspflichtigen Haushalte helfen, die aktuelle Lage der Bevölkerung in Baden-Württemberg abzubilden. Durch die Teilnahme am Mikrozensus tragen die Haushalte beispielsweise dazu bei, zu ermitteln, welche Auswirkungen die Pandemie selbst sowie die Maßnahmen zu ihrer Eindämmung auf die Erwerbstätigkeit sowie das Einkommen der unterschiedlichen Bevölkerungsgruppen in Baden-Württemberg haben.

Neben dem Grundprogramm zur wirtschaftlichen und sozialen Lage der Bevölkerung sowie den seit 1968 erhobenen Fragen der EU-weit durchgeführten Erhebung zur Arbeitsmarkteteiligung werden seit 2020 zusätzlich Fragen der ebenfalls EU-weit durchgeführten Befragung zu Einkommen und Lebensbedingungen (englisch: Statistics on Income and Living Conditions, SILC) gestellt. Ab dem Jahr 2021 wird das Frageprogramm des Mikrozensus um die ebenfalls EU-weit durchgeführte Erhebung zur Internetnutzung in privaten Haushalten (IKT) ergänzt.

### **Wer wird für die Erhebung ausgewählt?**

In einem mathematischen Zufallsverfahren werden zunächst Gebäude bzw. Gebäudeteile gezogen. Für die Ermittlung der Namen der Haushalte in den Gebäuden setzt das Statistische Landesamt vor Ort auch Erhebungsbeauftragte ein. Die Erhebungsbeauftragten können sich bei der Namensermittlung mittels eines Ausweises als Beauftragte des Statistischen Landesamtes Baden-Württemberg ausweisen. Für die zufällig ausgewählten Haushalte besteht Auskunftspflicht. Sie werden innerhalb von maximal fünf aufeinander folgenden Jahren bis zu viermal im Rahmen des Mikrozensus befragt.

### **Wie läuft die Befragung ab?**

Ausgewählte Haushalte finden im Briefkasten ein Anschreiben des Statistischen Landesamtes Baden-Württembergs vor. Darin sind meist die Zugangsdaten für die Meldung über das Internet enthalten. Alternativ wird das Schreiben von einem Erhebungsbeauftragten versandt oder eingeworfen und enthält die Bitte, mit diesem Kontakt für ein Interview am Telefon aufzunehmen. Aufgrund der Corona-Pandemie können Interviews vor Ort mit den Erhebungsbeauftragten, wie bis 2020 üblich, aktuell nicht stattfinden. Die Auskünfte können für alle Haushaltsmitglieder von einer volljährigen Person erteilt werden.

Die Durchführung der Befragung mit unseren Erhebungsbeauftragten ist für die Haushalte die einfachste und zeitsparendste Form der Auskunftserteilung. Alternativ haben diese auch die Möglichkeit, den Fragebogen via Onlineformular oder in Papierform selbst auszufüllen. Vor allem für Auskunftspflichtige die keinen Zugang zum Internet

haben, bietet das Statistische Landesamt auch Telefoninterviews mit Mitarbeitenden des Amtes an.

Alle erhobenen Einzelangaben unterliegen der Geheimhaltung und dem Datenschutz und werden weder an Dritte weitergegeben noch veröffentlicht. Nach Eingang und Prüfung der Daten im Statistischen Landesamt werden die Erhebungsmerkmale getrennt von den personenbezogenen Hilfsmerkmalen gespeichert. Im weiteren Verlauf werden die Daten anonymisiert und zu aggregierten Landes- und Regionalergebnissen weiterverarbeitet.

Weitere Informationen: <https://mikrozensus.de>

Kontakt: Pressestelle: Tel.: +49 711 641-2451;

Fachliche Rückfragen: Tel.: +49 711 641-2099

## **Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg** **Hilfe bei der Steuererklärung**

Auch Rentnerinnen und Rentner müssen Steuern zahlen, wenn das zu versteuernde Einkommen den jährlichen Grundfreibetrag überschreitet. 2020 lag der Grundfreibetrag für Alleinstehende bei 9.408 Euro und für Verheiratete bei 18.816 Euro.



Wer eine Steuererklärung machen muss, nutzt dafür gern die »Mitteilung zur Vorlage beim Finanzamt«. Mit dieser Mitteilung bescheinigt die Deutsche Rentenversicherung (DRV) den Ruheständlern kostenlos die Rentenhöhe für das abgelaufene Jahr. Wer die Bescheinigung schon einmal angefragt hat, bekommt sie ab Mitte Januar wieder automatisch von der DRV zugesandt. Wer sie erstmals benötigt, kann sie kostenlos unter [www.deutsche-rentenversicherung.de/steuerbescheinigung](http://www.deutsche-rentenversicherung.de/steuerbescheinigung) anfordern.

Weitere Informationen enthält die Broschüre »Versicherte und Rentner: Informationen zum Steuerrecht«. Sie kann kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)) bestellt werden. Im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) steht die Broschüre ebenfalls als PDF zum Herunterladen zur Verfügung.

## Bestellung von Brennholz

Brennholz aus dem Gemeindewald kann auch in diesem Jahr wahlweise in herkömmlicher Form (1 Meter lang) oder in langer Form bestellt werden.

Preis für Laubhartholz in 1 Meter Form: (Sterholz) 68,- €/Ster

Preis für Laubmischholz in langer Form: 53,-€ bis 58,-€/Festmeter

(1 Festmeter entspricht ca. 1,4 Ster)

Bitte geben Sie Ihren Bestellschein baldmöglichst bei der Gemeindeverwaltung Hohentengen, Zimmer 9.2 ab. Sie können Ihren Bestellschein selbstverständlich auch per e-mail an [info@hohentengen-ah.de](mailto:info@hohentengen-ah.de) oder in den Briefkasten beim Rathaus einwerfen oder per Fax 853-15 an uns senden.



-----

## Bestellung von Brennholz

Vorname, Name: \_\_\_\_\_

Ortsteil und Straße: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Ich bestelle wie folgt:

\_\_\_\_\_ Ster – 1 Meter Form-

\_\_\_\_\_ Ster Brennholz lang (mind. 5 Ster)

Schlagraumlose und Durchforstung in Selbstwerbung können direkt beim Revierleiter Michael Albrecht – Telefon: 0 77 42 / 45 32 - Fax 0 77 42 / 85 08 79 oder e-mail: [michael.albrecht@landkreis-waldshut.de](mailto:michael.albrecht@landkreis-waldshut.de) angemeldet werden.

Aufgrund der anhaltenden Pandemie werden alle Vorort-Informationsveranstaltungen abgesagt. Das Landwirtschaftsamt Waldshut informiert in 2021 daher in zwei online-Fortbildungsveranstaltungen zu aktuellen Themen aus dem Pflanzenbau: Pflanzenschutz, Maiswurzelbohrer, Biodiversität, Düngeverordnung, Engerlingsproblematik und standortgerechte Sortenwahl. Die Teilnahme an den beiden online-Veranstaltungen wird als vierstündige Fortbildung zur Pflanzenschutz-Sachkunde anerkannt. Teil 1 der Fortbildung findet statt am Dienstag, den 09.02.2021, 20 - 22 Uhr. Der zweite Teil der online-Fortbildung zur Pflanzenschutz-Sachkunde findet voraussichtlich am Freitag, den 19.03.2021 von 14 – 16 Uhr statt. Teilnehmer der ersten Veranstaltung werden rechtzeitig über den genauen Termin der zweiten Veranstaltung informiert.

Für die Teilnahme und die anschließende Ausstellung einer Fortbildungsbescheinigung ist eine vorherige Anmeldung per E-Mail an [landwirtschaftsamt@landkreis-waldshut.de](mailto:landwirtschaftsamt@landkreis-waldshut.de) oder telefonisch unter 07751 / 86-5301 zwingend erforderlich. In jedem Fall muss neben der aktuellen Anschrift eine E-Mailadresse zur Versendung des Meeting-Links hinterlegt werden.

**Der VdK Ortsverband informiert:**

**Elektronische AU-Bescheinigung erst ab Oktober 2021**

Mit einer Verschiebung im Bereich der sogenannten AU-Bescheinigungen begann 2021. Ursprünglich sah das Terminservice- und Versorgungsgesetz (TSVG) vor, dass Ärzte die Arbeitsunfähigkeits-Bescheinigungen ihrer Patienten bereits ab Januar 2021 nur noch elektronisch an deren Krankenkassen übermitteln sollten. Da die dafür notwendige Technik jedoch nicht rechtzeitig flächendeckend für alle Praxen und Kassen zur Verfügung gestellt werden konnte, erfolgt eine Verschiebung auf den 1. Oktober 2021. Ab dann ist die elektronische AU-Bescheinigung für alle Praxen Pflicht und Versicherte müssen die Durchschrift des „Gelben Scheins“ nicht mehr selbst an ihre Krankenkasse senden. Auch der Start des Versands der elektronischen AU-Bescheinigung von den Krankenkassen an die Arbeitgeber war zunächst früher, nämlich für Januar 2022, vorgesehen gewesen. Hier ist eine Verschiebung auf den 1. Juli 2022 vorgesehen.



**Kurzarbeit – Nach 3-monatiger Unterbrechung Kurzarbeit neu anzeigen**

Betriebe, die bereits in der Vergangenheit Kurzarbeit angezeigt hatten, müssen beachten, dass bei Unterbrechungen des Leistungsbezugs von mindestens drei zusammenhängenden Monaten der bisherige Anspruch auf Kurzarbeitergeld endet. Dies gilt auch,

wenn die Kurzarbeit ursprünglich für einen längeren Zeitraum bewilligt wurde. In diesen Fällen müssen die Voraussetzungen neu nachgewiesen und Kurzarbeit fristgerecht innerhalb des ersten Monats angezeigt werden. Liegen die Voraussetzungen erneut vor, wird die Bezugsdauer ebenfalls neu festgelegt.

Beispiel: Ein Betrieb hat im Frühjahr für den Zeitraum von März 2020 bis Februar 2021 Kurzarbeit angezeigt. Dieser Zeitraum wurde von der Agentur für Arbeit auch bewilligt. Seit August wird in dem Betrieb wieder voll gearbeitet. Wird ab Dezember erneut Kurzarbeit nötig, muss sie im Dezember erneut angezeigt werden. Erst nach dieser Anzeige kann dann monatlich nachträglich eine Abrechnung des Kurzarbeitergelds erfolgen.

Wichtig: Die erhöhten Leistungssätze ab dem vierten beziehungsweise siebten Bezugsmonat stehen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern auch in einem neuen Kurzarbeitszeitraum weiter zu. Die Unterbrechung löst also keinen Neubeginn der individuellen Bezugsdauer aus.

## **Handwerkskammer Konstanz**

### **Online-Schülerwettbewerb startet wieder**

**Landesweit winken den Gewinnern Sachpreise im Gesamtwert von mehr als 6.000 Euro**



**Handwerkskammern  
Baden-Württemberg**

In Zeiten von Corona ist es noch schwieriger für Jugendliche zu entscheiden, wohin die berufliche Reise einmal gehen soll. Berufsorientierungstage an Schulen fallen weg und auch Praktika in Unternehmen sind nur bedingt möglich. Die Handwerkskammer Konstanz bietet mit dem Onlineplanspiel „Meisterpower“ eine Möglichkeit für Schülerinnen und Schüler, die sich auch in Homeschoolingphasen beruflich erproben wollen – und das ganz spielerisch.

In dem Onlineplanspiel „Meisterpower“ schlüpfen Schülerinnen und Schüler in die Rolle einer Chefin oder eines Chefs eines virtuellen Handwerksbetriebs. Sie treffen unternehmerische Entscheidungen, behalten ihre Finanzen im Blick und stehen vor der Herausforderung, innerhalb von drei Spielmonaten ein möglichst gutes Betriebsergebnis zu erreichen.

„Lehrerinnen und Lehrer können den Wettbewerb ganz hervorragend in ihren Online-Unterricht integrieren“, erläutert Maria Grundler von der Handwerkskammer Konstanz. Die Leiterin des Teams Nachwuchswerbung kümmert sich um die Umsetzung der Online-Simulation. „Meisterpower macht Spaß, belebt den Unterricht und bringt den Jugendlichen spielerisch Wissen aus unterschiedlichsten betriebswirtschaftlichen Bereichen und darüber hinaus näher,“ sagt sie. Etwa fünf Unterrichtseinheiten seien hierfür nötig. Da das Online-Planspiel mit elf begleitenden Modulen ausgestattet ist, könnten Lehrkräfte das Angebot allerdings auch über einen längeren Zeitraum einsetzen. „Von den

Lehrerinnen und Lehrern erhalten wir nach der Durchführung der Simulation stets positive Rückmeldungen“, betont Grundler.

Wer sich vorab ein genaueres Bild vom Online-Planspiel machen will, findet auf der Meisterpower-Plattform auch eine Demoversion (<https://demo.meister-power.de>).

### **Preise im Wert von über 6000 Euro zu gewinnen**

Teilnehmen können Schülerinnen und Schüler der Klassen 7 bis 11 aller allgemeinbildenden und beruflichen Schulen. Den erfolgreichsten virtuellen Unternehmen winken dafür Sachpreise in einem Gesamtwert von über 6.000 Euro. Außerdem wird für jede Niveaustufe des Wettbewerbs ein Landessieger Baden-Württemberg gekürt.

Der Wettbewerb kann je nach Wunsch der Klasse im Zeitraum vom 11. Januar 2021 bis 21. Mai 2021 gespielt werden.

### **Information und Anmeldung**

Anmeldungen und Informationen zum Schülerwettbewerb sowie der Lernsoftware Meisterpower gibt es unter [www.meister-power.de/wettbewerb](http://www.meister-power.de/wettbewerb) oder bei Nachwuchswerberin Maria Grundler von der Handwerkskammer Konstanz, Telefon: 07531-205 252, E-Mail: [maria.grundler@hwk-konstanz.de](mailto:maria.grundler@hwk-konstanz.de).

## **Sammeltermine**

<b>Biotonne</b>	<b>04. Februar 2021</b>
<b>Blaue Tonne</b>	<b>08. Februar 2021</b>
<b>Gelber Sack</b>	<b>10. Februar 2021</b>
<b>Restmüll</b>	<b>11. Februar 2021</b>



## **Familienzentrum Hochrhein**

Aktuelle Angebote sind auf der Homepage des Familienzentrums eingestellt.

FaZ-Café, täglich von 09.30-17.00 Uhr geöffnet, Frühstück, Mittagessen, Kaffee und Kuchen.

Das aktuelle vielseitige, umfangreiche Angebot des Familienzentrums Hochrhein finden Sie auf der Homepage: [www-faz-hochrhein.de](http://www-faz-hochrhein.de), oder setzen Sie sich mit Frau Ulla Hahn in Verbindung: Tel. 07741/9679923, E-Mail: [u.hahn@faz-hochrhein.de](mailto:u.hahn@faz-hochrhein.de).





## Touristinfo

### In der Tourist Information erhalten Sie:

ALLE Bücher von HERBERT FUCHS,  
Geschichte und Geschichten, die alten  
Eichen erzählen, rund um die Höfe, das  
Leben auf dem Dorf, **ganz NEU:** Die Flur und Wegkreuze in Hohentengen für 6,- €

Wanderkarte - Aktion Herbst: Klettgau Wutachtal statt 5,20 € nur 3,- €

Bei Amazon ausverkauft – bei uns noch erhältlich!



## Bürgernetzwerk Hohentengen

### Miteinander ... Füreinander ... in Hohentengen

Aktuelle Information zu Terminen, Angeboten und den  
laufenden Projekten finden Sie auf unserer Homepage  
[www.buergernetzwerk.hohentengen.net](http://www.buergernetzwerk.hohentengen.net)



Gerne können Sie sich auch persönlich mit uns per Telefon oder E-Mail in Verbindung  
setzen: Vorsitzender A. Steppeler, Telefon 0 77 42 / 926 98 83 oder [buergernetzwerk@hohentengen.net](mailto:buergernetzwerk@hohentengen.net)

## Altersjubilare im Monat Februar 2021

Die Gemeindeverwaltung  
gratuliert ganz herzlich.



3.2	Köppl, Ursula Maria	Rheinhalde 8	Hohentengen	70 Jahre
9.2	Wagner, Günther	Hauptstr. 6	Hohentengen	70 Jahre
13.2	Steinbrunner, Eugen	Kohlerhof 1	Lienheim	70 Jahre
18.2	Navarin, Brigitte	Herderner Str. 30A	Hohentengen	70 Jahre
18.2	Ritz, Hans-Rudolf	Mühleweg 16	Hohentengen	70 Jahre
24.2	Dr. Steppeler, Anton	Hansengelstr. 26	Hohentengen	70 Jahre

### Katholische Kirchengemeinde Küssaberg-Hohentengen

In seelsorgerlichen Notfälle (Trauerfall), wenden Sie sich bitte an unsere Seelsorgern:

Martin Metzler, Tel. 0 77 41 / 31 07 (außer montags);  
martin.metzler@kath-se-ch.de

Pater Anoop, Tel. 0152/10 35 86 34

Diakon Wolfgang Spitznagel,  
richten

Tel. 0 77 42 / 57 93 Kirchliche Nach-



#### **Pfarrbüro Hohentengen nicht besetzt**

In der Woche vom 25. bis 29. Januar 2021 ist das Pfarrbüro Hohentengen nicht besetzt. Das Pfarrbüro in Küssaberg übernimmt in dringenden Angelegenheiten die Vertretung.

- |                     |           |  |
|---------------------|-----------|--|
| Sonntag, 24.01.2021 | 10:45 Uhr | Eucharistiefeier in Kadelburg                                  |
| Samstag, 30.01.2021 | 18:30 Uhr | Eucharistiefeier in Stetten                                    |
| Sonntag, 31.01.2021 | 08:45 Uhr | Eucharistiefeier in Rheinheim mit Blasiussegen und Kerzenweihe |
|                     | 10:45 Uhr | Eucharistiefeier in Lienheim mit Blasiussegen und Kerzenweihe  |
| Freitag, 05.02.2021 | 18:30 Uhr | Eucharistiefeier in Günzgen – entfällt                         |
| Samstag, 06.02.2021 | 18:30 Uhr | Eucharistiefeier in Dangstetten                                |
| Sonntag, 07.02.2021 | 08:45 Uhr | Eucharistiefeier in Kadelburg                                  |
|                     | 10:45 Uhr | Eucharistiefeier in Hohentengen                                |
| Freitag, 12.02.2021 | 18:30 Uhr | Eucharistiefeier in Herdern                                    |

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Ab sofort erfolgt die Erfassung der Personendaten in allen Gottesdiensten zwecks Nachverfolgung. Während des gesamten Gottesdienstes ist ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen. Personen mit Krankheitssymptomen können leider nicht am Gottesdienst teilnehmen.

In der Kapelle in Günzgen finden vorerst noch keine Gottesdienste statt.

Pater Anoop

Seit Oktober 2019 ist Pater Anoop in unserer Seelsorgeeinheit als Priester tätig und hat uns in der pfarrerlosen Zeit, die auch noch durch die Pandemie zusätzlich eine Herausforderung gestellt hat, begleitet und seinen priesterlichen Dienst getan. Dafür sind wir ihm sehr dankbar.

Pater Anoop wird noch bis Ostern bei uns sein und dann eine neue Stelle in der Erzdiözese Freiburg antreten. Dies hat das erzbischöfliche Ordinariat nach Weihnachten mitgeteilt.

### **Blasiussegen**

Um den Gedenktag, den 03. Februar, wird der so genannte Blasiussegen gespendet. Dieser Brauch ist bei uns seit der Barockzeit bekannt. Der Priester oder Diakon segnet die Gläubigen mit einer speziellen Kerze bzw. mit zwei überkreuzten Kerzen und spricht dabei: „Auf die Fürsprache des heiligen Blasius bewahre Dich der Herr vor Halskrankheiten und allem Übel.“ Dieser Segen ist in diesem Jahr wohl wichtiger denn je! So wird er zu allen Gottesdiensten in unserer Seelsorgeeinheit am letzten Januarwochenende und in der ersten Woche im Februar gespendet.

### **Kerzensegnung**

Gerne können Sie schon Ihre Kerzen zur Vorabendmesse am Samstag, 30.01. und zu den Messen am Sonntag, 31.01. zur Segnung mitbringen. Ebenso werden die Kerzen am Festtag selbst, am Dienstag, 02.02. um 9:00 Uhr in Lienheim und um 18:00 Uhr in Dangstetten gesegnet.

### **Spirituelles Wochenende**

In diesem Jahr kann das Spirituelle Wochenende leider nicht stattfinden.

Wir wünschen Ihnen alles Gute, Gottes Segen und BLEIBEN SIE GESUND!

### **Röm. Kath. Kirchengemeinde**

#### **St. Christophorus Küssaberg-Hohentengen**

Pfarrbuck 1, 79801 Hohentengen a. H.,  
Telefon 0 77 42 / 92 55- 0, info@kath-se-ch.de

## **Evangelische Kirchengemeinde Kadelburg**

### **Gottesdienste in der Bergkirche in Kadelburg:**

Sonntag 31.01.      Online-Gottesdienst

Sonntag, 07. 02.      Online-„Sonntagsgedanken“

Bis Mitte Februar werden die Gottesdienste online produziert, damit sie von zuhause aus erreichbar sind. Sie sind über die Homepage oder YouTube leicht aufzurufen. Stichwort „Bergkirche-Kadelburg“. Das Online-Angebot wird von den Ev. Kirchengemeinden Klettgau und Kadelburg gemeinsam produziert. Unterstützen kann man das Angebot, in dem Jüngere den Älteren technisch helfen oder ihnen die Möglichkeit geben, die Gottesdienste zu schauen.



## **Neueste Online-Angebote im Januar:**

### **Sonntagsgedanken: „Ganz in Weiß“**

„Ganz in Weiß“ betrifft nicht nur den Schnee sondern auch ein wichtiges Fest im Leben: Bei den Sonntagsgedanken „Ganz in Weiß“ geht es um die berühmte Hochzeit von Kana (Joh 2,1-11). Zu diesen Sonntagsgedanken sind Pfarrerin und Pfarrer Kaiser, passend zum Thema „Hochzeit“ zu Besuch bei Selin Inan, Inhaberin von Traumkleid-Brautmoden, Waldshut/Günzgen.

### **Sonntagsgedanken zur Jahreslosung 2021**

Hier geht es um das Thema „Barmherzigkeit“.

- Lightshow „Das Licht der Welt“, in der die Bergkirche in Licht gehüllt wird, ist auch online. Die Lightshow ist unter Mitarbeit von Mario Hügel von Neverland Sounds aus Rechberg entstanden. Sie wurde für die Weihnachtstage produziert.

### **Offene Bergkirche**

Die Bergkirche ist offen zur inneren Einkehr und zum Gebet.

### **Konfirmandenunterricht: KONFI-ZOOM**

Der Konfiunterricht findet mittwochs (Gruppe 2) und Freitags (Gruppe 1) online per ZOOM-Konferenz statt.

### **Hilfe für über 80-Jährige beim Impftermin Vereinbaren**

Die Kirchengemeinde bietet über 80jährigen die Unterstützung beim Vereinbaren der Impftermine telefonisch oder Online an. Falls Sie dazu Hilfe brauchen und niemanden im Umkreis greifbar haben, können Sie sich gerne melden und ehrenamtliche Hilfe in Anspruch nehmen. Bitte im Pfarramt melden.

### **Einkaufsservice**

Gehören Sie zu einer Risikogruppe und brauchen Hilfe beim Einkaufen? Auf den Einkaufsservice durch Ehrenamtliche der Kirchengemeinde kann zurückgegriffen werden.

### **Sorgen, Probleme, Einsamkeit?**

Wenn Sie mit jemandem reden möchten, können Sie uns gerne jederzeit anrufen: Pfarrerin Andrea Kaiser, Mobil: 0049 1515 25 91 888; Pfarrer Dr. Kaiser, Mobil: 0049 171 422 4125

### **Evangelisches Pfarramt**

Pfarrerin Andrea Kaiser. Sekretariat Susanne Böger: Pfarramt und Home Office. Im Spitz 3, 79790 Küssaberg, Tel: 07741 3613 oder mobil 01515 25 91 888  
Bergkirche@web.de, [www.bergkirche-kadelburg.de](http://www.bergkirche-kadelburg.de)

# Alt-Katholische Gemeinden

## Dettighofen/Hohentengen/Lottstetten

### Katholisches Pfarramt der Alt-Katholiken Dettighofen

Pfr. Florian Bosch, Hauptstr. 31, 79802 Dettighofen  
Tel. 0 77 42 / 62 30, Fax 0 77 42 / 85 76 92  
E-Mail: dettighofen@alt-katholisch.de



#### 4. Sonntag nach Epiphanie

Sonntag, 31.01.2021 10.00 Uhr Eucharistiefeier, Erlöserkirche, Dettighofen

#### Darstellung des Herrn – Lichtmess

Dienstag, 02.02.2021 19.00 Uhr Eucharistiefeier, Erlöserkirche, Dettighofen  
*In diesem Gottesdienst können mitgebrachte Kerzen gesegnet werden*

#### 5. Sonntag der Lesereihe

Sonntag, 07.02.2021 10.00 Uhr Eucharistiefeier, Heilig-Kreuz-Kapelle, Lottstetten

*(Ende des amtlichen Teils)*

Unsere Ärztin Katharina von Goldacker untersucht im Südsudan ihre Patientin Nyajuok Thot Tap, die im achten Monat schwanger ist. © Peter Bräunig



## SPENDEN SIE ZUVERSICHT IN BANGEN MOMENTEN

**IHRE SPENDE RETTET LEBEN:**  
**30 Euro** kostet das sterile Material für drei Geburten. Ohne dieses erleiden Frauen häufig lebensbedrohliche Infektionen.

Private Spender\*innen ermöglichen unsere unabhängige Hilfe – jede Spende macht uns stark!

Spendenkonto:  
Bank für Sozialwirtschaft  
IBAN: DE72 3702 0500 0009 7097 00  
BIC: BFSWDE33XXX

[www.aerzte-ohne-grenzen.de/spenden](http://www.aerzte-ohne-grenzen.de/spenden)



**MEDECINS SANS FRONTIERES**  
**ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.**  
Träger des Friedensnobelpreises

## Kettler Cross-Trainer COMET

mit Magnet-Bremssystem,  
Multifunktionsdisplay für  
Einzelmessungen, gebraucht,  
Maße ca. Höhe 1,5 m,  
Breite 0,4 m, Länge 1,5 m  
€ 200,- Selbstabholer  
Telefon 0 77 42 / 57 79

## Hundebox Aluminium hochwertig gebraucht

Doppelhundebox B: 103, T: 100,  
H: 70, EUR 250 inkl. Trennwand  
der Firma Schmidt geeignet u.a.  
für BMW 5er Touring  
Kontakt 0175 / 522 71 50

## Kissenbezug 40x40 handgestrickt (Corona Spende)

€ 30,- Weiche Wolle  
(30% Schurw.) Maschinen-  
waschbar. Professionell  
vernäht. Viele verschiedene  
Farbkombinationen.

Spende für die lokale Gastronomie.  
Abholung oder Versand  
Kontakt 0175 / 522 71 50

*Wer aufhört zu werben  
um Geld zu sparen,  
gleich dem Manne, der die Uhr anhält  
um Zeit zu gewinnen.*

*Henry Ford*



## Die St. Georgs Apotheke

Gesund bleiben, sich wohl fühlen . . . und mehr!

Besser abschneiden!

**SPAR-  
GUTSCHEIN**

gültig vom 1. bis 28. Februar 2021

**20 % Rabatt**

einmal gültig für Ihren

**gesamten Einkauf\***

\* - Gültig für rezeptfreie Artikel, die vorrätig sind.  
- Gilt nicht für Sonderangebote und ist nicht kombinierbar  
mit anderen Bonussystemen unserer Apotheke

Die St. Georgs Apotheke Lauchringen

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Hauptstr. 73 • 79787 Lauchringen | Pausenlos für Sie im Einsatz!  
☎ 07741/63800 • 📠 07741/63858 | Mo-Fr: 08:00 - 18:30 Uhr  
www.die-st-georgs-apotheke.de | Sa: 08:00 - 14:00 Uhr

**P Acht eigene Parkplätze vor der Apotheke!**



# TAXI KLETTGAU

Zuverlässig - Freundlich - Pünktlich - Sicher

## Unser Service

- Krankenfahrten (Dialyse-, Strahlen- und Chemofahrten)
- Kurierdienste
- Flughafentransfer

**Tel.: +49 (0)7742 / 7742**

# HOL- & BRINGSERVICE

Sie haben etwas Besseres zu tun, als in die Werkstatt zu fahren? Kein Problem!  
Wir holen Ihr Fahrzeug kostenlos ab und bringen es so schnell wie möglich nach dem Werkstatt-Termin wieder zu Ihnen zurück. Auch in Verbindung mit einem Ersatzfahrzeug für 25,- Euro, inkl. 50 Freikilometer pro Tag!



Autohaus Amann GmbH • Bundesstraße 14 • 79780 Stühlingen • Tel. 07744/477  
mail: [service@ahamann.de](mailto:service@ahamann.de) • website: [www.ahamann.de](http://www.ahamann.de)

## Grabmale Hochrhein

WIR SIND FÜR SIE DA

**Ausstellung online  
Beratung + Verkauf**

[www.grabmale-hochrhein.de](http://www.grabmale-hochrhein.de)  
telefonische Terminabsprache erforderlich

**WT-Tiengen** Schaffhauser Straße 86  
07741 - 640 9003

**Görwihl** Im Weiherfeld 12  
07754 - 35 8998 0



## **Auch in schwierigen Zeiten für Sie da. Ihr Fels in der Brandung.**

Auch während der Corona-Krise stehen wir Ihnen zur Seite, beraten Sie gerne in Versicherungsfragen und helfen Ihnen die richtigen Lösungen zu finden.

Sie erreichen uns per E-Mail, Telefon oder Skype.

### **Versicherungsbüro Mayer**

Bergstr. 1 · 79801 Hohentengen am Hochrhein

Telefon 07742-5882

[markus.mayer@wuerttembergische.de](mailto:markus.mayer@wuerttembergische.de)

[www.wuerttembergische.de/](http://www.wuerttembergische.de/)



Ihr Fels in der Brandung.



## **Nicola Cassisi**

Fliesenverlegung Meisterbetrieb

**Fliesen Platten Mosaik Natursteinarbeiten Treppenbeläge**

D-79771 Klettgau-Erzingen ♦ Im Langen 10 ♦ Tel. (0049) 07742 858 752 ♦ Fax 858 753  
[info@cassisi-fliesenverlegung.de](mailto:info@cassisi-fliesenverlegung.de) ♦ [www.cassisi-fliesenverlegung.de](http://www.cassisi-fliesenverlegung.de)





Wir bewundern was Du durch Dein Durchhaltevermögen und Deine positive Lebenseinstellung erreichen konntest. Leider hat Deine Kraft jetzt nicht mehr ausgereicht.

Was uns bleibt ist Dankbarkeit und Erinnerung.

Traurig nehmen wir Abschied von unserem lieben Bruder, Schwager, Onkel und Götti

## Eckard Moranz

\* 26.11.1943 + 14.01.2021

Hohentengen, im Januar 2021

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Geschwister mit Familien

Die Beisetzung findet auf dem Friedhof in Hohentengen im Familienkreis statt.

## HOCHRHEIN BESTATTUNGEN

### Anja Maier-Morath

Gerade in dieser besonders schwierigen Zeit der Corona Pandemie sind wir selbstverständlich für Sie da, um Ihnen trotz allem einen würdevollen Abschied Ihres Angehörigen zu gewährleisten.

*Wir verpflichten uns,*

*jede Familie so zu behandeln,*

*als wäre sie unsere eigene –*

*Jede Frau so zu behandeln,*

*als wäre Sie unsere Mutter oder Schwester –*

*Jeden Mann so zu behandeln,*

*als wäre er unser Vater oder Bruder.*

Wir begleiten Sie in den schweren Stunden eines Todesfalles und helfen Ihnen einfühlsam bei der Wahl der passenden Abschiedsform, die nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen gestaltet wird. Sie dürfen sich auf unsere langjährige Erfahrung und Diskretion verlassen.

Anja Maier-Morath, Oberwiltzhalden 4, 79777 Ühlingen-Birkendorf

Täglich auch Sonn und Feiertagen sind wir 24 Std. für Sie erreichbar.

**Telefon 07743 / 933 92 98 oder 0157 / 564 88 4 66**



# Wichtige Telefonnummern

## Polizei

Polizei Waldshut

**110**

0 77 51 / 83 16-0

## Notruf

(Notarzt, DRK Feuerwehr)

**112**

## Krankentransport (ohne Notfall)

**0 77 51 / 19 222**

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Allgemeinarzt, Zahnarzt  
außerhalb der Sprechzeiten 01805 / 19 292 430

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst  
01803 / 222 555-30

Vergiftung, Behandlungszentrum Freiburg  
0761 / 27 04-361

DRK-Fahrdienst (mobiPlus, Hausnotruf)  
0800 / 00 79 761

DRK Hausnotruf - Info: 0 7751 / 87 35-55

DRK-Dienste für Senioren 0 77 41 / 969 77 10

Beratungsstelle für barrierefreies Wohnen:  
0 77 41 / 91 35 44

## Apotheken-Notdienst

[www.lak-bw.notdienst-portal.de](http://www.lak-bw.notdienst-portal.de)

## Flugverkehr

Beschwerden: Abweichungen,  
ungewöhnliche Flugmanöver:

**Lärm-Hotline** 0041 43 81 62 131

Fax 0041 43 81 64 780

[laerm@zurich-airport.com](mailto:laerm@zurich-airport.com)

## Mitteilungsblatt

### Redaktion / Amtlicher Teil

Telefon 0 77 42 / 853-0

[info@hohentengen-ah.de](mailto:info@hohentengen-ah.de)

## Soziale Dienste

Sozialstation Klettgau-Rheintal

Telefon 0 77 42 / 92 34-0

Caritasverband Hochrhein

0 77 51 / 8011-0

Diakonisches Werk Hochrhein, Waldshut

Telefon 0 77 51 / 83 04-0

Familienberatung beim Landratsamt

Telefon 0 77 51 / 86-44 01

Frauen- und Kinderschutzhaus Kreis WT

Telefon 0 77 51 / 35 53

“Donum vitae“ Schwangerschaftsberatung

Telefon 0 77 51 / 89 82 37

Offene Beratung “Courage“

0 77 51 / 91 08 43

Deutscher Kinderschutzbund OV Waldshut

Telefon 0 77 51 / 67 27 24

Anonymes Sorgentelefon (Erwachsene)

Telefon 0800 / 111 01 11

Anonymes Sorgentelefon (Kinder/Jugendliche)

Telefon 0800 / 111 03 33

Hospitzdienst Hochrhein e.V.

Telefon 0 77 51 / 80 23 33

Tierschutzverein Waldshut e.V.

Telefon 0 77 41 / 68 40 33

Tierheim Steinatal

Notruf 0151 / 55 41 47 85

## Postagentur

Telefon 0 77 42 / 853-52

## Öffnungszeiten

Mo–Mi, Fr 09.00–12.00 15.00–17.00

Do 09.00–12.00 15.00–18.00

Sa 09.30–12.00

## Mitteilungsblatt

**Nächste Ausgabe: 11. Februar 2021**

Annahmeschluss: 4. Februar 2021, 13 Uhr

## Inserate:

Druckstudio Feser 0 77 42 / 92 32-0

[mitteilungsblatt@feser.de](mailto:mitteilungsblatt@feser.de)

## Bürgermeisteramt

Postanschrift:	Kirchstraße 4 79801 Hohentengen a. H. info@hohentengen-ah.de
E-mail	info@hohentengen-ah.de
Telefon Zentrale	0 77 42 / 853-0
Telefax	0 77 42 / 853-15
Haupt-/Bauamt	0 77 42 / 853-20
Rechnungsamt	0 77 42 / 853-41
Gemeindekasse	0 77 42 / 853-40
Grundbucheinsichtsstelle/ Standesamt	0 77 42 / 853-30
Einwohnermeldeamt	0 77 42 / 853-60
Tourist Information	0 77 42 / 853-50
Forstverwaltung	0 77 42 / 45 32

### Öffnungszeiten

Mo–Mi, Fr	08.00–12.00
Do	14.00–18.00

In Sterbefällen auch außerhalb der Öffnungszeiten.

## Gemeindewerke Hohentengen

### Wasser- und Nahwärmeversorgung

Störungsdienst – während der Dienstzeit	
Telefon	0 77 42 / 853-80
oder	0 77 42 / 853-0
Störungsdienst - außerhalb der Dienstzeit	
Telefon	0151 / 17 24 62 18

### Verbrauchsabrechnungen

Abrechnungen, Zählerablesungen, Kasse	
Telefon	0 77 42 / 853-80

## Energieversorgung Klettgau Rheintal

### Stromversorgung - www.evkr-gmbh.de

Störungsdienst – während der Dienstzeit	
Telefon	0 77 42 / 856 75-0 (tagsüber)
und	0 76 23 / 92-18 90
Störungsdienst - außerhalb der Dienstzeit	
Telefon	0 76 23 / 92-18 90

## MKTH GmbH - TV / Internet / Telefon

Störungen und Abrechnungen	
Montag–Freitag	08.00–18.00 Uhr
Telefon	0 77 42 / 926 00 00

## Eigenbetrieb Moderne Kommunikationstechnologie

Glasfaserkabel / Hausanschlüsse	
Telefon	0 77 42 / 853-85

## Einrichtungen

### Besuchsdienst

Telefon	0171 / 491 07 80
---------	------------------

### Bauhof

Telefon	0 77 42 / 853-70
---------	------------------

### Kläranlage

Telefon	0 77 42 / 69 20
---------	-----------------

### Kindergärten

Hohentengen	0 77 42 / 853-90
Herdern	0 77 42 / 77 10
Lienheim	0 77 42 / 41 80

### Schulen

Hohentengen	0 77 42 / 92 99 00
Lienheim	0 77 42 / 73 34

### Mehrzweckhalle Hohentengen

Hausmeister	0151 / 14 70 57 46
-------------	--------------------

### Mehrzweckhalle Lienheim

Hausmeisterin	0 77 42 / 64 02
---------------	-----------------

### Schwimmbad / Camping

Camping und Bad Hohentengen	0151 / 56 66 17 99
Camping Herdern	0 77 42 / 16 80
Camping und Bad Lienheim	0 77 42 / 61 72

### Recyclinghof Öffnungszeiten

Mittwoch	13.00–16.00 Uhr
Freitag	13.30–16.30 Uhr
Samstag	09.00–13.00 Uhr

## Bankverbindungen

### Gemeinde

Volksbank Hochrhein	
BIC GENODE61WT1 · IBAN DE11 6849 2200 0005 0054 00	
Sparkasse Hochrhein	
BIC SKHRDE6WXXX · IBAN DE89 6845 2290 0011 0080 75	

### Gemeindewerke

Volksbank Hochrhein	
BIC GENODE61WT1 · IBAN DE10 6849 2200 0005 0054 18	
Sparkasse Hochrhein	
BIC SKHRDE6WXXX · IBAN DE95 6845 2290 0011 5000 48	

# Abhol- & Lieferservice



*Da Angelo*

Ristorante Pizzeria

Hohentengen

☎ 07742 1444

**50%**  
Selbstabholer  
\*Pasta & Pizza



Rheinheim

☎ 07741 967474

\*\*\* Aktuelle Speisekarte auf unserer Homepage \*\*\*